

A silhouette of a cross on a rocky cliff against a sunset sky. The cross is positioned at the top left of the cliff. The sky is filled with horizontal bands of orange and yellow light, suggesting a sunset or sunrise. The cliff is dark and jagged, with the cross standing prominently on its peak. The overall mood is solemn and contemplative.

오늘의 말씀

Scripture reading

엡 6:4

Eph. 6:4



엠펙 6:4
Eph. 6:4

4 또 아버지 된 이 여러분, 여러분의 자녀를 노엽게 하지 말고, 주님의 훈련과 훈계로 기르십시오.

4 Fathers, do not exasperate your children; instead, bring them up in the training and instruction of the Lord.

설교

“부모와 자녀” Parents and Children



주님 품 안에서...
누구나 행복한 세상이었으면 좋겠습니다.

“EMPTY-NESTER”

**장성한 자녀가 집을 떠난 뒤에
부모들만 남겨진 가정**

“Nest”

둥지, 보금자리

I. 아버지 여러분 여러분의 자녀를 노엽게 하지 마십시오.

엡 5:21-33 남편과 아내에게

엡 6:1-3 자녀들에게

엡 6:4 아버지들, 즉 부모들에게

엡 6:1 자녀 된 이 여러분, [주 안에서] 여러분의 부모에게 순종하십시오. 이것이 옳은 일입니다.

Eph 6:1 Children, obey your parents in the Lord, for this is right.

엡 5:23, 25절

그리스도께서 교회의 머리가 되심과 같이, 남편은 아내의 머리가 됩니다... 남편 된 이 여러분, 아내를 사랑하기를 그리스도께서 교회를 사랑하셔서 교회를 위하여 자신을 내주심 같이 하십시오.

For the husband is the head of the wife as Christ is the head of the church ... Husbands, love your wives, just as Christ loved the church and gave himself up for her.

엡 6:4

아버지 된 이 여러분, 여러분의 자녀를 노엽게 하지 마십시오.

**Fathers, do not exasperate
your children**

왜 분노일까요?

Why Anger?

1. 분노가 권위에 맞서는 가장 일반적인 죄로 인한 감정

창 6:5 주님께서서는, 사람의 죄악이 세상에 가득 차고, 마음에 생각하는 모든 계획이 언제나 악한 것뿐임을 보시고서,

Gn 6:5 The LORD saw how great man's wickedness on the earth had become, and that every inclination of the thoughts of his heart was only evil all the time.

2. 분노가 다른 선한 감정들을 삼켜 버리기 때문

엡 4:31-32

31 모든 악독과 격정과 분노와 소란과 욕설은 모든 악의와 함께 내버리십시오.

32 서로 친절히 대하며, 불쌍히 여기며, 서로 용서하십시오...

31 Get rid of all bitterness, rage and anger, brawling and slander, along with every form of malice.

32 Be kind and compassionate to one another, forgiving each other...

엡 4:32 ... 하나님께서 그리스도 안에서 여러분을 용서하신 것과 같이, 서로 용서하십시오.

Eph 4:32 ... forgiving each other, just as in Christ God forgave you.

**엡 5:1 그러므로 여러분은 사랑을
받는 자녀답게, 하나님을 본받는
사람이 되십시오.**

**Eph 5:1 Be imitators of God,
therefore, as dearly loved
children**

II. 주님의 훈련과 훈계로 여러분의 자녀를 기르십시오.

히 12:7-8

7 징계를 받을 때에 참아내십시오.

**하나님께서서는 자녀에게 대하시듯이
여러분에게 대하십니다. 아버지가 징
계하지 않는 자녀가 어디에 있겠습니
까?**

**7 Endure hardship as
discipline; God is treating you
as sons. For what son is not
disciplined by his father?**

히 12:7-8

8 모든 자녀가 받은 징계를 여러분이 받지 않는다고 하면, 여러분은 사생아이지, 참 자녀가 아닙니다.

8 If you are not disciplined (and everyone undergoes discipline), then you are illegitimate children and not true sons.

“훈련(discipline)”
= “징계(discipline)”
+
“훈계(instruction)”

신 6:6-7

6 내가 오늘 당신들에게 명하는 이 말씀을 마음에 새기고,

7 자녀에게 부지런히 가르치며, 집에 앉아 있을 때나 길을 갈 때나, 누워 있을 때나 일어나 있을 때나, 언제든지 가르치십시오.

6 These commandments that I give you today are to be upon your hearts.

7 Impress them on your children. Talk about them when you sit at home and when you walk along the road, when you lie down and when you get up.